



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARÁ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA.

Números atrasats 10 céntims.

ADMINISTRACIÓ y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20, botiga.
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pesetas 1'50.
Cuba y Puerto-Rico, 2.—Estranger, 2'50.

PUTXINETLIS POLÍTICHIS.



—¡Senyors, vigin entrant!... Si volen riure de debò, entrin á la mèva barraca!



LOS COMPTES DE 'N GIRONA.



s de creure que un capitalista tant poterós sab de comptes com ningú, tant més quan son moltes de les persones que han tractat ab ell que asseguran que 'n sab massa. Calculista de primera, forsa, quan se tracta de construir un edifici no se li escapa un mahó, ni una paletada de morter. Així, mentres a tothom que fa obra solen sortirli més caras de lo que projectava; a ell li surten sempre més baratas. Avants d'empéndrelas, calcula; mentre s'fa segueix calculant, y per fi de càlculs, realisa sempre assombrosos beneficis.

Algú suposa, maliciosament sens dupte, que fins quan va prestarse a costejar la fatxada de la Catedral ell sol, de la seva butxaca, entreveya un negoci. Quin negoci pot realitzar l'home que regala una fatxada? Vagíntio à saber.

Pero jo crech bonament que aquesta vegada D. Manuel s'ha mostrat generós, encare que no esplendit, atès a que la fatxada resulta molt magre y escanyolida; però ho ha fet sense esperança de lucro, a lo menos aquí en la terra. Ara, respecte a l'altra vida, es molt probable qu'espera que al Cel—si sant Pere li deixa passar—se li pagaran religiosament los interessos del capital invertit en la fatxada.

De totes maneres ja comensa a disfrutar en aquesta vida de les satisfaccions íntimes unides a tot acte de desprendiment. Ja ell mateix ha posat en una pedra de la fatxada la inscripció GIRONA FECIT, ab lo qual no hi ha dupte que passarà a la inmortalitat.

Y com si això no bastés, s'ha dirigit al Senat, y allà, com que no té avia que l'alabi, ha fet saber a Espanya y a tot lo mon, que no hi ha en tot lo mon, y molt menys aquí a Espanya, un altre home com ell, capás de pagar fatxadas de catedral.

Escoltémo:

«Señores: yo tengo cuarenta años de práctica en esta clase de negocios activos: he hecho muchos: ahora no me dedico a ellos, sino a colocar mis sobrantes y a hacer una catedral, pagándolo yo...»

¡A hacer una catedral! GIRONA FECIT. Què s'hi jugan qu'eatre 'ls historiadors del porvenir hi haurà grans disputas pera determinar si en Girona va fer tot l'edifici o la fatxada únicament? Aquí tenen un negoci de nou gènero, consistent en apropiarse la gloria de haver fet tota una catedral.

Més avall afegia: «He dicho que ahora no hacia negocios, estando dedicado a restaurar catedrales.»

—¿No veuen? —diran los historiadors del porvenir— la catedral antigua estava en ruinas: en Girona va construir-la de nou.

Y l'ou de Corpus continuará ballant per tota una eternitat davant del sepulcre de D. Manuel Girona, si, com es probable y ell pretén, l'enterrà en los Claustres.

Pero no hem acabat encara. Escoltémo las seves expansions davant del Senat. D. Manuel Girona, al rectificar, va dir textualment:

«Y si he dicho lo relativo a la Catedral, ha sido para indicar que yo hice ese importante gasto, como un homenaje a la Divina Providencia, porque en los setenta y tres años y medio que tengo, gozo de perfecta salud, por lo cual entiendo que merece darle gracias; en segundo lugar, porque quería hacer esta demostración de homenaje y obsequio a Barcelona, en donde he nacido y en donde he recibido toda clase de atenciones, y en tercero, porque durante tres años he dado de comer a 1,500 personas que han trabajado allí...»

La Divina Providencia, que ha fet qu'en lo galliner de D. Manuel, totas li ponguissin, donant-li salut y riquesas a gabadals, farà 'ls comentaris qu'estimi oportüns.

Ara, per lo que respecta a Barcelona, ningú ha de fer los sino 'ls mateixos barcelonins.

Afirma D. Manuel que durant tres anys ha donat de menjar a 1,500 persones que han trabajat en la Catedral; y aquí precisament es ahont desitjo veure al eminent i inseparable calculista.

Vamos a veure primer de tot: què costa la fatxada? Personas intel·ligents en construccions, no li assignan un valor superior a 100,000 duros, tout compres, jornals y materials. Pero siguem més generosos. Quan D. Manuel va prestarse generosament a costejar la fatxada, va dir que tenia un milió de pessetas a punt, ó s'han 200,000 duros. Com ell mateix ha sigut contractista de las obras, retallant y regatejant y esquitint tot lo que ha pogut, calculém que n'ha lograt estolviar 50,000. Ne quedan 150,000 de gastos. Descomponem ara aquesta suma:

femnos cárrecs de que 'ls 50,000 duros s'han invertit en materials, y en jornals los 100,000 duros restants.

Si 'ls treballadors de la Catedral han sigut 1,500, com ha dit lo Sr. Girona en lo seu di-curs, y aquests treballadors s'han ocupat tres anys seguits en las obras ¿quin jornal han guanyat uns ab altres?

Lo càlcul es facil: 100,000 duros repartits per 1,500 treballadors, nos dóna un guany de 66 duros per barba.

Y com per guanyar aquests 66 duros han hagut de treure la llengua y suhar tres anys seguits, resulta que cada treballador dels ocupats en las obras de la Sèu, ha guanyat 22 duros anuals, ó siga un semanal de dos pessetas 11 cents.

Vol lo Sr. Girona haver gastat los doscents mil duros del pressupost de la construcció tots en jornals? Llavors los treballadors haurán guanyat un semanal de 4 pessetas 22 cents. Vol haverhi gastat mitj milió de duros? Ja veuen que això ni somiarho. Doncs lo semanal dels treballadors ascendirà únicament a 10 pessetas 55 cents. Sempre partint del principi de que aquests han sigut 1,500, com ell afirma categòricament en lo seu discurs.

De manera que si 's refia de aquests dades per alcançar en la vida eterna un gran solar pera construir-hi un palacio digne del seu rang, l'anima de D. Manuel Girona se 'n ha de veure un bull. Dupto molt que la Divina Providencia li aprobi aquests comptes.

Mestre, li dirà, ó tú no has gastat lo que dius en las obras de la fatxada, ó no hi has tingut ocupats los 1,500 treballadors que suposas, ó si 'ls has tingut ocupats, no 'ls has deixat guanyar la vida, perque ab un jornal tan mesquí no n'hi ha prou ni per menjar ironxes de col.

Y vèls'hi aquí com al cap-de-vall més aviat es atrapat un capitalista que un coix.

P. K.



NA de les persones ab qui conta en Marlos pera la creació del nou partit, es lo Sr. Echegaray, eminent autor dramàtic.

Sembra que D. Cristino li ha dit: —Home, Sr. Echegaray, vosté que té tanta imaginació, busquim un bon desenllàs pél partit que vaig a fundar.

Tractantse del gran dramaturgo, ja se sab desd'ara que 'l nou partit acabarà de mala manera: ó a veneno ó a punx.

Opinió del general italià Mattei sobre l'exèrcit de aquell país:

«Lo nostre exèrcit me fa l'efecte de una columna de bronze ab los peus de fang.»

No 's pot dirigir un cárrec més terrible contra la política del caparrut Crispi.

Y pensar que per constituir aquest exèrcit tant inútil, la pobla nació italiana se 'n ha anat per portas!

Conseqüències d'haverse deixat influir pels alemanys.

L'aixa de Crispi, com la del Hijo malo, té un redolí que diu: «Va con malas companyas.»

Ha vist la llum pública lo notable llibre de Ixart, *El año pasado*, que comprén la ressenya crítica dels principals successos literaris y artístichs del any 1889 y del primer semestre del any corrent.

Un llibre admirablement escrit, digne en tots conceptes de la merescuda fama de son autor.

Se ven a tres pessetas en la llibreria de López.

Quina sort té 'n Sagasta! Ara qu' eran tants los que sols miraven la manera de tirarlo a terra, ¡pataplám! se presenta 'l cólera a Poble de Rugat, y ara tothom parla del cólera, sense que ningú s'ocipi de política.

Te tanta sort aquest home,

Ilú tant per ell la fortuna,
que si en Gamazo 'l desdona
fins los microbis l'ajudan.

Bè, vamos a veure, qui haurà conciliació ó no hi haurà conciliació? Tots los elements del partit liberal que avuy remugan, formarán ó no formarán al costat de 'n Sagasta?

Los politichs de Madrid no parlant d'altra cosa. Lo porvenir d'Espanya depén avuy de qu'en Gamazo fasi bona cara, de que 'n López Dominguez se llevi de bon humor, de que 'n Moret no fassi morrets.

Una política molt elevada; pero tant elevada que fins s'arriba a perdre de vista.

Pero escoltin, ¿no está votat y promulgat lo sufragi universal? Y doncs, ja qué ve això de intentar conciliacions, arreglos y demés gitanerias que a res conduheixen?

Los homes públichs venen obligats a callar, quan lo pais parla. Y 'l sufragi universal dirà qui son los politichs que fan servir y quins los que fan nosa; quins son los que han de anar al poder, y quins los que han de anar a recó.

Per lo tant, Sr. Sagasta, deixi estar als homes y pòsis bè ab Déu. Es a dir: pòsis bè ab lo pais.

D. Cristino ha sigut sempre un descorba-quèntos. Pensava 'l govern celebrar la promulgació del sufragi universal ab una amplia amnistia, y en Martos s'ha ade-lantat, proposantla al Congrés.

Com l'acte d'amnistiar ha de ser de iniciativa del govern y no de la dels diputats, resulta que la proposició de D. Cristino no pot acceptarse, y aquest, pensantse fé un bè fa un mal; pensantse anticipar-se, s'atrassa.

No hi ha res pitjor que 'ls homes que 's pensan passar-se de llestos, y 's passan de tontos.

En Cánovas tenia profetisat que 'l govern cauria a principis de juliol. Lo dia primer de juliol s'acosta, y 'l govern no cau.

Ara D. Antón ha reunit de nou als ex-ministres, y 'ls ha dit:

—Senyors, no sigan impacients: esperin ab calma. Si 'l govern no cau pèl juliol, caurà tres mesos després.

Pèl setembre, es a dir, pèl temps de les figas.

Y ara 'ls conservadors hauràn de quedar a deure un nou trimestre al amo de la casa.

Quan los conservadors se figuraren que serán ells los que faràn las eleccions per sufragi universal, casu 'm fan riure.

Enemichs del sufragi com son, faran tot lo imaginable per deshonrarlo.

No pot ser. No s'ha vist mai que per guardar un colomar se fassin us de un esparver.

¿Saben aquella Lliga agraria que havia de salvar la Espanya? Doncs ja s'està desligant. Vull dir que s'està desfent. Tot per causa de les ambicions políticas.

Pobra agricultura! La filoxera asseca las vinyas: la llagosta devasta 'ls camps: la plaga de la política destruix la concordia dels agricultors.

¿Volen més plagues reunides?

L'ex-carcelació de 'n Pep delsous va armar a Madrid tal tolle tolle, que 'l mateix julje que 'l havia decretada, va retirar l'auto.

Y 'l célebre matutero continua pres.

Ja qu'en la passada setmana parlavan del assumpt, tem gustosos aquesta aclaració.

Consti que una vegada al menos son ateses las reclamacions de la opinió pública.

CARTAS BE FORA.—Bon negocia ha fet lo rector de la Be-guda Alta! Haventse mort una hica de Maria, las seves amigas van assistir al enterro, determinant que la cera que 's gastes se pagaria ab fondos de la societat. Al saberho 'l rector, va esperar desde la trona un sermó furios: y, naturalment, la presidenta va dimítir. Buscà 'l rector nova presidenta, y cap de les associades acceptà 'l càrrec, ans al contrari, seguiren totes a la dimítit. De manera que 'l rector s'ha quedat sense cera, sense quartos, y lo qu' es més trist jai! sense higas de Maria!

.. A Castellserà s'ha celebrat ab la major solemnitat la inscripció en lo registre civil a una nena filla de D. Joan Solé y Clua y D. Maria Molivé, la qual vá ser inscrita ab lo nom de Federació. Van assistir al acte representants del grup libre-pensador de Tàrrega, una comissió de Cervera y altres entitats de distintas poblacions, pronunciantse després del acte eloquents discursos—Quan tornava la comitiva del registre, algunas donas que 's trobaven a la iglesia volien sortir; pero 'l rector va impedirho. Massa sab ell que 's cumplirà la frase de Victor Hugo: *Esio matarà a aquello*.

Mossén Pere de Vilafranca del Panadés tracta de immortalitzar-se A un jove que anava a treure 'ls papers per casar-se civilment, va insultar-lo, tractant de convertirlo; pero al últim, davant de la resolució del jove, no tingué més remey que donarli lo que demanava. Pero al sollicitarli 'ls papers de la núvia, digué:—Nò, aquests no 's dono, a no ser que vinga a buscarlos ella mateixa.—Hi anà la noya, en companyia de una beata, y 's repetí la escena dels insults y de las amenassas, fins al extrem de ferli prometre que no 's casarà.—Afortunadament a Vilafranca hi ha arcalde, y 'l jove, apoyat per 'l arcalde logrà que mossén Pere expidís los documents.com era 'l seu deber ferho desde un principi. Pero 'l Mossén, a cambi de la saliva que havia gastat tant inútilment, puja a la trona y digué:—Germans meus: vos faig saber que a questa vila hi ha un noi y una noya que 's casarán pèl civil, lo qual prova la seva falta de educació: ab això, desprecieu-los!

.. Al Masnou han tingut aquests dies un predicador, que si no se'n va l'apedregan. Imaginense lo més torpe qu'en matemàtiques desonestas pot dir un taul qualsevol y no tindrà una idea siquiera del llenguatge empieat per aquest fulano desde la anomenada càtedra del Esperit Sant. Tenim un extracte del seu sermó y no 'ns atrevim a insertar-lo, per respecte als nostres lectors. En vista de això 'ls pares y mares hauràn de mirar's hi una mica avans de permetre que les seves filles vajan a la iglesia.

LO PODER Ó LA VIDA!



I no 'ns donan lo poder inmediatament, estém disposats á ocasionar una catàstrofe.

Aquest es l' *ultimo* que han publicat los senyors conservadors.

Y a continuació se 'n han anat á comprar trabuchs, dinamita, bombas y cigarros d' estanch.

Se coneix qu' estan á l' última pregunta y no 's poden aguantar més. Si 'l dejuni que sopordan durava encara quatre setmanas, un conservador viu seria potser un objecte curiós que 's podrà ensenyant com un fenòmeno.

Ja s' ho han empenyat tot, hasta la respiració. No més los queda la llengua y l' estomach. L' estomach per atormentarlos á ells: la llengua per fernes la pór á nosaltres.

Y realment, arriban á ferne. ¡Deu nos en guard d' un conservador quan pert los estreps y 's dedica a aterrorisar á la gent!

En la situació d' ánimo en que 's troben avuy, son capassos de tot.

Fins de disfressarse d' anarquistas y tirarse al carrer, cridant:

—Viva la repartidora!

No 'n fassin cas si algun dia 's topan ab un tipo escanyolit, troiat y ab las butxacas al revés. No es cap mestre d' estudi: es un conservador.

Qui 's ha vist y qui 's veu!

Els que sempre havian gastat camisa, gracies á las que 'ns prenien; els que 's menjaven un contribuent á la brasa en cada àpat; els, en fi, que nadavan en la abundància...

Ara si volen nadar han d' arar á la mar vella. Y encara corren perill d' enfonsar-se: los fil-ferros no suran.

Contemplar l' interior d' un *hogar* conservador, es cosa que treca l' ànima, encare que un la gasti de canti.

Tot son queixas, planys y recriminacions.

—Ahont aniré aquest istiu? —diu una conservadora al seu marit.

—Abont? —fa aquest, mirantse á la sèva dona com si cregués que 's ha tornat boja. —Ahont, preguntas? Vaya una ocurrencia! Al Hospici.

—Es dir que no tenim medis per sortir de casa?

—Oh! Respecte á això no t' amohnis: lo qu' es de casa, sortirem, y ben aviat: ara hi trobat lo procurador y m' ha dit que si demà no li paguem lo mitj any que li estém devant, dil'uns 'ns planta al carrer...

Alfras senyors del gremi, quan veuen la penuria que travessa la família, s' encaran ab lo marit y comensan á insultarlo.

—Veus lo que 'ns està passant? Ja t' ho deya jo quan estavas empleat: per qué no t' aprofitavas, per qué no procuravas arribar al ministeri.

—Jo? Si vaig arribarm'hi una pila de vegades...

—Pero no vas sapiguer quedart'hi mai.

—Perque 's porters me 'n treyan!...

Los pares previsors que tenen algún vehí canovista, no permeten que las criatures surlin mai solas.

—Es tan fàcil, quan un home està fora de sí, menjarse un nen ó una nena, y després té 'l pagès com si res hagués succeït!

A Madrid diu que hi ha matrimoni conservador que en menys de quatre dies s' ha acabat la sogra, sense deixar-ne res més que 'ls ossos y 'l monyo.

Los fornys, tabernas y drogueries ni 'ls permeten la entrada á la botiga. ¡Fiar, sempre comprar á fiar! ¡Cá, á passej!

Frou s' escarrasan ells, los infelisos:

—Pero apúntim'ho ab tot lo demés! Tot ho pagaré junt. No li dich que 'l poder tornarà á ser nostre dintre de pochs días?

Es intúit: los venedors d' aliments no volen transigir y 'ls plantan fora de la botiga sense cap contemplació...

—Pobres conservadors! Los fornys los desatenen, lo govern los abotxorna, lo país los xiula.

—Un xich de compassió per ells!

Una de dugas:

O que 'ls donguin lo poder dintre de cinch minuts... ó que les persones *pudentes* obrin restaurants gratis, destinats exclusivament als canovistes.

La humanitat ho exigeix.

Los conservadors ho demanan badallant...

FANTÀSTIC

ESPURNAS.

Diuhen que 'l cólera morbo vol venir 'ns á visitar, y diuhem també que en Cánovas està ja á punt de pujar. Imparcialment y ab franquesa, ara fassimne un favor: d' aquestas dugas notícias, qui'na 'ls hi sembla pitjor?

Tot allò que 's feya corre sobre 'ls consums de Madrid, de mica en mica resulta que no es res del que s' ha dit. No hi ha cap complicat d' upa, tingú 'n cobrava cap dret... en fi, que 's feya un tarugo, pero 's feya ell tot solet.

Las autoritats del poble hont le morbo ha comensat, han fugit á pendre 'ls ayres ab tota tranquilitat.

Molts ajuntaments hi ha á Espanya que fan lo mateix que aquest:

per 'ná als mataderos, guapo; per 'ná a morir... ¡cà barret!

Lo govern, en recompensa dels esforços de 'n Peral, pensa concedirli un títul y una pensió molt com cal. Jo 'm creya que 'l barco fora de guerra, exclusivament: pero á jutjar pel que diuhem, també pesca i y de valent!

Don Carlos, desde Venecia segueix ab assiduitat enviant cartas y més cartas á tota la cristiandat. Com que l' home deu comprender que de rey no 'n podrá sé, tira per memorialista y vol practicars hi bê.

Al Circo Eqüestre, sovint hi debutan clowns famosos, que entusiasman á la gent ab traballs maravillosos. Pero si la empresa vol atiparse de fer quartos, que mirí de contractar al rey dels clowns lo gran Martos.

—Per quin motiu (molts pregunten) no s' fa la conciliació? ¿Qué impedeix als fusionistas realitzar la sèva unió? —¿Qué? una causa bastant seria: lo menjadó es molt petit, alguns no poden entrar hi... y aquests aixecan lo crit.

Al menos per uns quants dies, Espanya reposarà, perquè en Romero Robledo es segur que callará. En sentint parlar del cólera, ja no 'l poden detenir; deixa corre 'ls seus discursos y no més pensa en fugir.

Si veuen que 'l cel s' enfonza, y 'ls rius saltan desbordats, y 'l mar inunda la terra y brotan calamitats, ab ulls tancats, sens duptarho, poden donarho per cert: serà senyal de qu' en Cánovas torna á ocupar lo poder.

—En Sagasta diu tal cosa, 'en Gamazo ho troba bé; 'en Sagasta 'n diu tal altra, 'en Gamazo no hi convé; 'en Sagasta li replica 'en Gamazo ho pensará... (Prou: en lo número pròxim, la cansó continuará.)

A Málaga 'ls cassos sospitosos van declarar-se entre 'ls noys de la banda del hospici, que van anar á bordo del *Hernán Cortés* y allà van tocar unes quantas pessas y van menjar unes galletas. Com als hospicis, y mes al de Málaga, los aliments no van molt abundants, tal vegada les galletas de bordo van rependre als pobres músics.

De totes maneres, si la febre groga existís realment, hauria pres un gran peú, y á horas d' ara lamentariam ja infinit de desgracias.

Entre 'ls tripulants del *Hernán Cortés*, que ja torna á ser camí de Amèrica, no hi ha hagut tampoch cap defunció.

De modo que aquesta vegada la febre groga s' ha tornat la febra grilla.

P. DEL O.



os lope-dominguistas barcelonins están molt irritats contra 'l seu quefe.

Figurintse que 'l seu quefe, en recompensa dels serveys prestats aquests dies á la fusió, vā lograr que D. Praxedes li concedis lo districte de Granollers.

—Aqui té un bressol—diuhem que vā dirli—vosté cuya-dis de la criatura.

Y 'l general ha anat á buscar la criatura á Granada. Un nen molt maco que 's diu Muñoz (un derivat de munyir), y que quan li pregunten una cosa, á tot respón que si senyor.

Pero aixó 'ls lope-dominguistas barcelonins no s' ho tragan. Ecls per aquests cassos tenian preparat al Sr. Esquerra, que s' ha fet vell esperant una ocasió per anar á las Corts.

Y al veure que 'l senyó Esquerra ha anat de morres per terra li diuhem plens de coratje:

—Fins aquí havém arribat: ab nosaltres ja ha acabat: busquis colla y felis viatje!

Llegeixo en l' *Art del pagés*, acreditada revista agrícola del amich Tobella:

«Quan se vol fer aixecar un animal que per droperia ó fatiga ha caygut á terra, tossant á las instigacions que solen emplearse vulgarment per a lograrlo, avants d' acudir als mals tractes, que no sempre solen donar bons resultats, deu acudirse al següent recurs: encenguis un grapat d' herba seca, palla ó fullaraca, qualsevol drap ó simplement un paper, y aplicant lo fum al nás del animal, desseguida s' aixecarà, impulsat per lo desitj d' aspirar ayre pur que li falta ab lo procediment indicat.»

Lo mateix exactament lo mateix sistema ha de aplicarse á n' en Sagasta cada vegada que se 'ns aclofi.

S' encendrà una cantitat d' esperit democràtic, se li passarà pels nassos y s' alsarà desseguida.

Lo jutjat de Sevilla ha absolt á tots los individuos acusats de haver xiulat á n' en Cánovas.

A D. Antón li queda una venjansa molt sabrosa: la de xiular ell als sevillanos.

Y no 's creguin, tant per tant, al sabé aquesta notícia li haurà agafat tal malícia que ara ja estarà pitant.

A propòsit del cólera, aquí vā una anècdota, recullida per un amich meu dels llabis de un cert fulano que havia sigut metje del rey de les húngaras durant la última guerra civil.

«No dubtin que 'l cólera 's comunica per medi del agua. Me trobava á Estella un dia, passejantme ab lo rey, y fixantme ab un centinella, vaig dir:

—Aquest home no està bò.

Y en efecte, vā retirarse per ordre nostra, y al poch temps presentava síntomas coleràtics perfectament caracterisats.

Al centinella que vā sustituirlo li succeí lo mateix, y á l' altre y al altre, fins á sis. Tots sis tenian lo cólera. ¿Saben quiña era la causa de aquellas invasions? ¿Un tip de tomátechs? Nò, senyors: era que tots sis tenian set y s' havian amorrat per aplacarla á la mateixa pica d' agua beneyta.»

L' ex metje real, no deya si en aquella pica d' agua beneyta, avants de que beguessen aquells sis infelisos, lo rey de las húngaras hi havia ficat lo dit.

A la Casa Gran, ahont tant gasto va ferse ab motiu de la vinguda de la reina, s' está desenganxant lo paper pintat que s' havia posat en diverses dependencias, presentant en molts punts tot l' aspecte de immenses terrenyinas.

No es extrany que aixó succeixi.



MALALTÍAS REYNANTS.

o 's parla més que del cólera.

Va presentarse fa alguns dies á Pobla de Rugat, petit poble de la província de Valencia, desde ahont ha anat extenentse per alguns poblets y masies de la comarca, causant varis defuncions, pero sense pendre una gran volada.

Lo cólera que un temps s' extenia ab aterradora rapidés, sembrant la mort y l' espant al seu pas, avuy se mostra més considerat y menos aficionat als viatges. Allà hont neix s' instal·la: fa petitas excursions per la comarca, y sense vigor, sense aquell impuls que avants mostrava, á lo millor desapareix... y si te he visto no me acuerdo.

Es lo que deya un metje:

—Hem arribat á un temps, en que tot degenera: fins lo cólera morbo.

Lo cólera de Pobla de Rugat se creu qu' es lo mateix cólera del any 85, que 'l tentian enterrat á la plassa. Van remoure la terra per empedrar la plassa citada y 'ls microbis van reapareixer. Se tracta, donchs, de un cólera que desde 'l moment que naix, fa cara de desenterrat. Ab tals condicions son molts los que no li asseguran llarga vida. Nosaltres creyem que farà com la reacció política: molts ganas de fer mal; pero molta impotència pera realisarlo.

Així, donchs, lo que importa es viure tranquil y no preocupar-se per res. No descuidar las prevencions higièniques, que aquestes sempre son bonas, fins en los temps normals: divertir-se molt y alimentar-se bê, lo qual sempre vè de gust.

Diuhen que 'ls microbis del cólera 'ls porta l' agua. Per lo tant, sempre que 'l cos los demani agua, ja ho saben, acudin al porró.

La febre groga, que suposavan que s' havia presentat a Málaga conduïda á bordo del vapor *Hernán Cortés*, es una malaltia com un' altra qualsevol, es á dir: una enfermetat que no es febra ni groga.

Si fos la febre groga, á horas d' ara ja la tindriam á Barcelona, perque 'l *Hernán Cortés*, desde Málaga va venir á Barcelona y aquí va deixar tot lo seu cargament de cotó, sucre y tabaco de la Habana. Ni 'ls que van descarregar lo barco, ni 'ls que han rebut la mercancía ni 'ls que fuman los puros han tingut la més mínima novedat.

LAS COSAS BEN REPARTIDAS...

EPIDEMIAS DEL PAÍS.



L'arcalde, acostumat à repartir serenatas ab los seus companys de municipi, ha determinat repartirlos també la creu del mérit militar que li ha donat lo govern.

Passan tals coses en aquella ditxosa casa, que fins á les parets se 'ls posa 'l paper de pell de gallina.

Los carlins han agafat dugas de las llambordas de las que 'ls ván tirar á Valencia, y després de ferlas montar sobre plata, las guardan com à reliquias.

Això prova que son molt devots de San Esteve protomàrtir.

Los hi agrada que 'ls apedreguin.

A Cervera s' han presentat uns insectes que atacan los pàmpols de las vinyas cargolantlos en forma de cigarros.

Los pagesos se desesperan, y francament, no tenen rahó.

Tal vegada no cullirán vi; pero en cambi cullirán cigarros de pàmpol, y podrán fer la competencia ab gran ventatja al tabaco de l' Arrendataria.

Alló que deyan del escorxador no ha sigut res. Total: qu' en lo primer trimestre de aquest any van matarse 43,000 caps més de bestiar y van recaudarse 15,000 pessetas menys. Ja veuhem, res enterament.

Perque 'ls caps de bestiar que van matarse eran més petits aquest any que 'ls altres. Y ademés s' ha de tenir en compte que això succeix al hivern, y ja es sapigut que ab lo fret tot s' arronsa.

Per una part s' arronsa la carn y per altra part, las pessetas.

En cambi, al istiu no s' arronsan més que 'ls regidors que van à cassa de gatuperis.

Un frare caputxí desde la trona de una iglesia de Sevilla, deya lo següent:

«Si s' hagués de apedregar á totas las donas públicas de Sevilla, no hi hauria prou pedras ab totas las dels carrers.»

Ja ho sabeu, donas: criheu corps y 'us treurán los ulls. Criheu frares y 'us dirán públicas.

Vels'hi aquí un trist accident que va ocurrir dimars últim en lo gran saló de Cent.

Lo regidor Sr. Faura anava a pendre assiento en un de aquells sillóns de *regilla*, qu' en las temporadas d' istiu usan los successors dels concellers.

Y l' assiento del silló va esbotzarse. Y 'l silló va quedar convertit en una basseta.

Jo 'ls ho conto tal com es. Y encare després dirán que à dintre la casa gran no hi han regidors de pes!



Aquestes si que son *pestes* de carácter permanent... y molt contagiosas.

en un ordre diferent combinadas al moment y dos noms, lector, formar.

B PACU MIR.

TRENCA-CLOSCAS.

S. D. R. SELLAS

Sargent del
CLOT.

Formar ab aquestes lletras lo títul de una comèdia catalana.

XANIGOTS.

GEROGLÍFICH.

..

F

martell

+

CCCC

AAA

C. REIS.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadans Peus P., Sis de Octubre, Pau E. de Valmaria, P. Buidoso, F. Garcia, E. Sunyé y S. Lopez, J. Trompeta, J. E. Martí, Preter, y A. Tilop: —*Lo que 'ns envian aquesta setmana no fa per casar*

Clutadans B Pacu Mir, E. Molas, Hereu de casa, Duran y Subies, Marangy, Amadeo, Japet de l' Orga, R. Ojeda Lopez, Aguilera y J. Baguña: —*Insertarem alguna cosa de lo que 'ns envian.*

Ciutadà J. Plana: Los versos estan bé: procurarem insertarlos.—L. C. Callicó: Idem. —Ll. Milla: Igual li dihim, per més que tenen alguns versos violents y aspres.—B. Xinxola: Voldriam recompensar la seva constància; pero no 'ns es possible: lo que 'ns envia aquesta setmana es molt desigual.—M. Jardi Ferrer: Lo que no es fluix té un pensament molt manussejat.—Mut Xerraire: Repassí l' humorada: los versos tercer y quint li han sortit l'atzres de talla: així tot lo pensant no té cap novedat. Los demés versos són també repellosos.—E. Vilaret: Ni 'l dibuit ni 'l sonet nos van. Vosté quan vol ho fa millor.—P. P. T: Sobre 'l mateix assumpte ja publiquem una poesia. Respecte al article esta compost y sortira de un dia al altre.—E. Martí Gómez: L' article es difús: hi ha empes a una idea aprofitable y molt bonica per cert.—F. Bedos: Dels dos quadros de a bordo preferim lo titulat *Pobret* al altre. Lo final del altre es una mica massa especial—Gestius II: Lo sonet pedra arrelarise: l' altra poesia no 'ns convé.—Ll. Salvador: No 'ns fá 'l pés.

Dolors Mont: La poesia es fluixa. De la xarata no 'ns ha enviat la solució.—A. C. (Vilaress): No creym que 'l p'sar guardia-civils a una població redundi en desacredit de ningú.—J. M. Bernis: La poesia més llarga va bé: l' altra es fluixa.—X. Alemany: Gracies mil per l' article: esta molt b.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj. 20.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso Arch del Teatre, xi y 22.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA.—*Ta-no-ca.*
2. ANAGRAMA.—*Grau-Gura-Grua.*
3. TRENCA-CLOSCAS.—*Castelltersol, Santa Coloma de Farnés.*
4. ROMBO.—

L
COP
CANEM
LONDRES
PEROL
MEL
S

5. GEROGLÍFICH.—*Moltas casas fan un poble.*
Han endavatin las cinch solucions los ciutadans Pau Pich, Un encatalanat y Xurripampa; n' han endavinadas 4, J. M. y C. y Pau del Porro: 3, Un Gat dels Frares, Pere Guixa, y un Salao; 2, J. M. B., y una no més Mal' Anima, Pigat y un Salamero.



XARADA.

Ahir me digué l' Agnés que la hermosa *Tres-primera* té la roba tan dos-tres, qu' encare més blanca n' es que una *primera-tercera*.

Es la *dos-hu* molt total y posseix un cor tan noble, y ha estat sempre tan formal, que 't dich, sent imparcial, qu' es l' admiració del poble.

Noy CABO.

ANAGRAMA.

Es la *total* una dona y nom d' home es lo *total*: si la solució cabal vols trobar en poca estona, cinch lletras has de posar